

221203 Princess Stick Mixer

**Блендер погружной PRINCESS 221203**

## Поздравляем!

Вы приобрели продукт компании Princess. Наша цель заключается в обеспечении качества продукции в совокупности с изысканным дизайном и по доступной цене. Мы надеемся, что этот продукт будет служить вам на протяжении многих лет.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте прилагаемую инструкцию по эксплуатации и сохраните ее в надежном месте, вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком и, по возможности, картонной коробкой с упаковочным материалом.

### Инструкции по технике безопасности

#### Общие указания по технике безопасности

- Внимательно прочтайте инструкцию перед использованием. Сохраните руководство для использования в будущем.
- Используйте прибор и аксессуары к нему только по назначению. Не используйте прибор и аксессуары для других целей, отличных от описанных в инструкции.
- Не пользуйтесь прибором, если какая-либо деталь или любой аксессуар поврежден или неисправен. Если какая-либо часть прибора или аксессуар повреждены или неисправны, они должны быть заменены производителем или авторизованным сервисным центром.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатками опыта и знаний, только если они находятся под надзором или проинструктированы об использовании прибора безопасным способом и понимают возможную опасность при неправильной его эксплуатации.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.

- Не используйте прибор рядом с ванной, душевой, бассейном или других сосудов с водой.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если прибор был погружен в воду или в другие жидкости не доставайте его руками. Немедленно выньте сетевую вилку из розетки. Если прибор был погружен в воду или в другие жидкости, не используйте его снова.
- Очищайте прибор и аксессуары. Обратитесь к разделу "Чистка и обслуживание".

## Электробезопасность

- Перед использованием всегда проверяйте, что напряжение в сети такое же как напряжение на табличке технических характеристик прибора.
- Прибор не предназначен для эксплуатации с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Подключайте прибор к заземленной розетке. Если необходимо, используйте удлинительный кабель с заземлением подходящего диаметра (не менее 3 x 1 мм<sup>2</sup>).
- Убедитесь, что вода не может войти в контакт с вилкой сетевого кабеля и кабеля-удлинителя.
- Всегда полностью разматывайте сетевой кабель и кабель-удлинитель.
- Убедитесь, что сетевой кабель не свисает над краем столешницы и не может стать помехой при прохождении возле прибора.
- Держите сетевой шнур вдали от тепла, масла и предметов с острыми краями.
- Не пользуйтесь прибором, если сетевой кабель или сетевой штекер поврежденный или неисправен. Если сетевой шнур или вилка

повреждены или дефектные, они должны быть заменены производителем или авторизированным сервисным центром.

- Не тяните за сетевой кабель для отсоединения сетевого штекера от сети.
- Выньте сетевую вилку из розетки, когда прибор не используется, перед сборкой или разборкой и перед началом чистки или технического обслуживания.

## Инструкции по технике безопасности для погружного блендера

- Прибор предназначен только для внутреннего использования.
- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не используйте прибор в условиях повышенной влажности.
- Держите прибор вдали от источников тепла. Не ставьте прибор на горячие поверхности или возле открытого огня.
- Убедитесь, что ваши руки сухие, прежде чем касаться прибора.
- Не касайтесь движущихся частей. Держите руки подальше от движущихся деталей во время эксплуатации, во время чистки и технического обслуживания.
- Остерегайтесь острых частей. Держите руки подальше от движущихся частей во время эксплуатации и в течение уборки и технического обслуживания. В приборе используется острый нож на дне кувшина.
- Будьте осторожны с горячими частями. Подождите, пока прибор остынет, прежде чем прикасаться к корпусу и деталям прибора. Прибор нагревается во время использования.

- Будьте особенно осторожны во время чистки и технического обслуживания. Будьте особенно осторожны при опорожнении емкости для смещивания и измельчающего контейнера. Будьте особенно осторожны при манипуляциях с ножом.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время эксплуатации.

## ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Прибор следует чистить после каждого использования.

### Внимание!

- Перед чисткой или обслуживанием выключите прибор, выньте сетевую вилку из розетки и подождите, пока прибор остынет.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Не используйте агрессивные или абразивные чистящие вещества для чистки прибора.
- Не используйте острые предметы для очистки прибора.
- Не мойте блок мотора, насадку-блендер, насадку-чоппер и насадку-миксер в посудомоечной машине.

5

Регулярно проверяйте прибор на возможные повреждения.

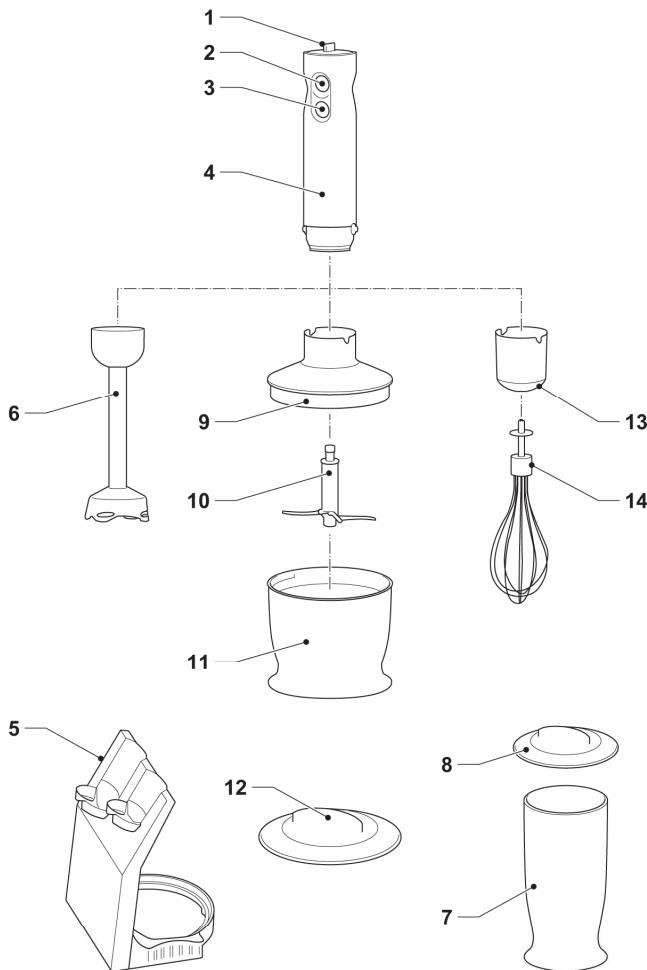
- Очистить моторный блок (4) с помощью мягкой и влажной ткани. Тщательно протрите блок электродвигателя (4) чистой и сухой тканью.
- Очистка аксессуаров:
  - Блендер: очистите насадку-блендер (6) под струей воды (рис. В1). Очистите емкость для смещивания (7) и крышку (8) в мыльной воде или в посудомоечной машине. Промойте емкость для смещивания (7) и крышку (8) под проточной водой.

- Чоппер: очистите насадку-чоппер (9) под проточной водой (рис. В2).  
Очистите нож для измельчения (10), контейнер для измельчения (11) и крышку (12) в мыльной воде или в посудомоечной машине.

Промойте нож для измельчения (10), контейнер для измельчения (11) и крышку (12) под проточной водой.

- Миксер: очистите насадку-миксер (13) под струей воды (рис. Б3).  
Очистите венчик (14) в мыльной воде или в посудомоечной машине.  
Прополощите венчик (14) под проточной водой.

- Тщательно протрите аксессуары чистой сухой тканью.



A

7

 **PRINCESS®**

## Описание (рис. А)

Ваш блендер PRINCESS 221203 предназначен для смешивания, измельчения и взбивания продуктов. Прибор предназначен для использования только в помещении. Прибор предназначен только для внутреннего использования.

1. Импульсный выключатель
2. Кнопка включения/выключения (низкая скорость)
3. Кнопка включения/выключения (высокая скорость)
4. Электродвигатель
5. Подставка под аксессуары

Блендер:

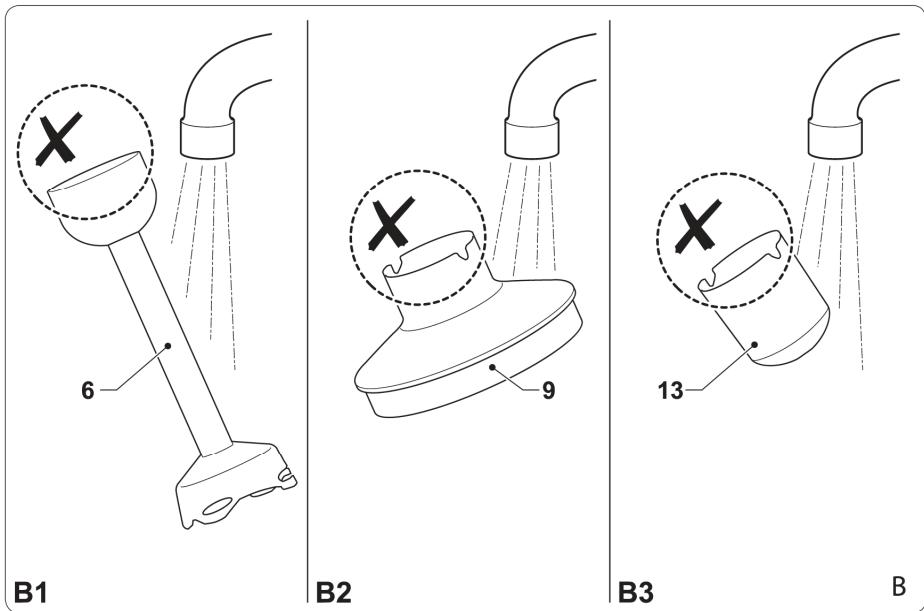
6. Насадка-блендер
7. Емкость для смешивания
8. Крышка (емкость для смешивания)

Чоппер:

9. Насадка-чоппер
10. Нож для измельчения
11. Контейнер для измельчения
12. Крышка (контейнер для измельчения)

Миксер:

13. Насадка-миксер
14. Венчик



## Использование (рис. А)

### Внимание!

- Перед монтажом или демонтажом выключите прибор, выньте сетевую вилку из розетки и подождите, пока прибор остывает.

### Блендер:

Насадка-блендер (6) может быть использована для следующих применений: приготовление смузи, коктейлей и соков; приготовление холодных супов, приправ и соусов.

### Внимание!

- Не оставляйте прибор включенным непрерывно в течение более одной минуты.

- Не включайте прибор, если емкость для смешивания (7) пуста.

- Убедитесь, что электродвигатель (4) и насадка-блендер (6) не вступают в контакт с водой или другими жидкостями.

- Емкость для смешивания (7) и крышка (8) не подходят для использования в микроволновой печи.

Прикрепите насадку-блендер (6) к электродвигателю (4), повернув ее против часовой стрелки до щелчка.

- Положите ингредиенты в емкость для смешивания(7).
- Вставьте штепсельную вилку в розетку.
- Установите емкость для смешивания (7) на крышку (8) и на устойчивую и ровную поверхность.
- Вставьте насадку-блендер (6) в емкость для смешивания (7). Убедитесь, что в емкости находятся в ингредиенты.

- Используйте импульсный переключатель (1) для того, чтобы убедиться смешиваются ли должным образом ингредиенты.
- Для включения прибора удерживайте кнопку (2/3) нажатой.
- Перемещайте аккуратно насадку по ингредиентам вверх-вниз. Прибор смешивает ингредиенты в течение нескольких секунд. Чем дольше прибор включен, тем мельче ингредиенты будут смешаны.
- Чтобы выключить прибор, отпустите кнопку включения/выключения (2/3).
- Выньте сетевую вилку из розетки.
- Дать прибору остыть полностью.
- Выньте насадку-блендер (6) из емкости для смешивания (7).
- Снимите насадку-блендер (6) с моторного блока (4), поворачивая ее по часовой стрелке.
- Установите крышку (8) на емкость для смешивания (7) пока вы не используете компоненты для дальнейшей обработки пищевых продуктов.

---

11

### Чоппер

Насадка-чоппер (9) может быть использована для измельчения мяса (сырого и вареного), овощей, фруктов (свежих и сушеных), орехов, трав, специй и др.

### Внимание!

- Не оставляйте прибор включенным непрерывно в течение более 10 секунд.
- Не включайте прибор, если контейнер для измельчения (11) пуст.

- Убедитесь, что электродвигатель (4) и насадка-чоппер (9) не вступают в контакт с водой или другими жидкостями.
  - Контейнер для измельчения (11) и крышка (12) не подходит для использования в микроволновой печи.
- Закрепите насадку-чоппер (9) на электродвигатель (4), повернув ее против часовой стрелки до щелчка.
  - Установите контейнер для измельчения (11) на крышку (12) и на устойчивую и ровную поверхность.
  - Поместите нож для измельчения (10) в контейнер для измельчения(11).
  - Нарежьте продукты на кусочки. Убедитесь, что кусочки пищи помещаются в контейнер для измельчения(11).
  - Положите ингредиенты в контейнер для измельчения (11).
  - Вставьте штепсельную вилку в розетку.
  - Установите насадку-чоппер (9) на контейнер для измельчения (11).
  - Используйте импульсный переключатель (1) для того, чтобы убедиться измельчаются ли должным образом ингредиенты.
  - Для включения прибора удерживайте кнопку (2/3) нажатой.
  - Крепко удерживайте прибор во время процесса. Прибор измельчит ингредиенты в несколько секунд. Чем дольше прибор включен, тем сильнее ингредиенты будут измельчены.
  - Чтобы выключить прибор, отпустите кнопку включения/выключения (2/3).
  - Выньте сетевую вилку из розетки.

- Дать прибору остыть полностью.
- Снимите насадку-чоппер (9) с контейнера для измельчения (11).
- Выньте нож для измельчения (10) из контейнера для измельчения (11).
- Снимите насадку-чоппер (9) с моторного блока (4), поворачивая его по часовой стрелке.
- Установите крышку (12) на контейнер для измельчения(11) пока вы не используйте ингредиенты для дальнейшей обработки пищи.

## Миксер

Насадка-миксер (13) может быть использована для взбивания яиц, сливок и взбивания молока.

### Внимание!

- Не оставляйте прибор включенным непрерывно в течение более двух минут.
- Не включайте прибор, если чаша для взбивания пуста.
- Убедитесь, что электродвигатель (4) и насадка-миксер (13) не приходят в контакт с водой или другими жидкостями.

13

Вставьте венчик (14) в насадку-миксер (13).

- Закрепите насадку-миксер (13) в моторном блоке (4), повернув ее против часовой стрелки до щелчка.
- Поместите чашу для взбивания на устойчивую и ровную поверхность.
- Положите ингредиенты в чашу для взбивания.
- Вставьте штепсельную вилку в розетку.

- Поместите венчик (14) в чашу для взбивания. Убедитесь, что аксессуар находится в ингредиентах.
- Используйте импульсный переключатель (1) для того, чтобы убедится, что веники правильно взбивают ингредиенты.
- Для включения прибора удерживайте кнопку вкл/выкл (2/3) нажатой.
- Перемещайте прибор по часовой стрелке в течение всего процесса.
- Чтобы выключить прибор, отпустите кнопку включения/выключения (2/3).
- Выньте сетевую вилку из розетки.
- Дайте прибору остыть полностью.
- Выньте венчик (14) из чаши для взбивания.
- Снимите насадку-миксер (13) с моторного блока (4), поворачивая ее по часовой стрелке.
- Снимите венчик (14) с насадки-миксер(13)

## Отказ от ответственности

Возможны изменения. Спецификации могут быть изменены без дальнейшего уведомления.

## Гарантия

- На этот товар установлен гарантийный срок 12 месяцев. Гарантия действительна, если продукт используется в соответствии с инструкциями и с целью, для которой он был создан. Кроме того, обязательно наличие документа, подтверждающего факт покупки (накладная, товарный чек или квитанция), в котором должны быть указаны дата покупки, имя продавца и название продукта.
- Для получения информации о сервисных центрах, пожалуйста, обратитесь на наш сайт

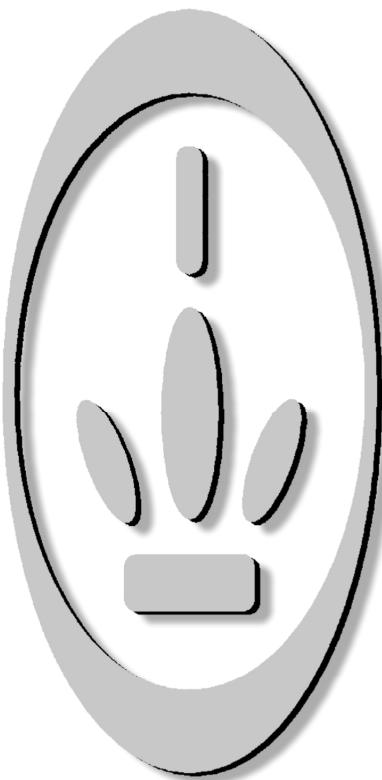
<http://www.princess-bt.com.ua/service/>

15

## Забота об окружающей среде

Материалы, используемые в этом приборе, могут быть переработаны. Путем переработки бытовой техники, вы вносите важный вклад в дело защиты нашей окружающей среды. Обратитесь к местным властям для получения информации относительно этого вопроса.

За дополнительной информацией о продукции Princess, пожалуйста, обращайтесь на сайт <http://www.princess-bt.com.ua>



16

# PRINCESS®

PRINCESS HOUSEHOLD APPLIANCES BV

Baronielaan 1, 4818 PA Breda. P.O. Box 4722, 4803 ES Breda, The Netherlands.  
Tel. +31 (0)76 - 521 77 16, Fax +31 (0)76 - 521 71 16  
[www.princess.nl](http://www.princess.nl) e-mail: [info@princess.nl](mailto:info@princess.nl)